31996D0393

2.7.1996 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 163/45

KOMISJONI OTSUS,

13. juuni 1996,

millega muudetakse otsust 85/377/EMÜ, millega kehtestatakse ühenduse põllumajandusettevõtete liigitus

(EMPs kohaldatav tekst)

(96/393/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuni 1965. aasta määrust nr 79/65/EMÜ, millega luuakse Euroopa Majandusühenduse põllumajandustootjatetulusid ja majandustegevust käsitlevate raamatupidamisandmete kogumise võrk, [1] viimati muudetud Euroopa Liidu Nõukogu 1. jaanuari 1995. aasta otsusega 95/1/EÜ, Euratom, ESTÜ, [2] eriti selle artikli 4 lõiget 4 ja artiklit 11,

ning arvestades, et:

komisjoni otsusega 85/377/EMÜ [3] kehtestatud ühenduse põllumajandusettevõtete liigitus ja eelkõige standardsed brutomarginaalid on põllumajandusettevõtete majandusliku suuruse ja põllumajandustootmise liigi järgi liigitamise alus nii põllumajandusettevõtete struktuurivaatluste kui ka põllumajandusraamatupidamise andmevõrgu (FADN) raames; ühenduse liigituse alusel arvutatakse ka Euroopa suurusühik (ESU) ja künnised, mille abil piiritletakse vaatlusvaldkonnad ning koostatakse põllumajandusraamatupidamise andmevõrku (FADN) sisestatud või sisestatavate aruandvate ettevõtete väljavalimise plaan;

põllumajandusettevõtete struktuurivaatluste tulemused, mis on liigitatud Euroopa suurusühiku ja põllumajandustootmise liigi järgi, moodustavad ühise põllumajanduspoliitika alla kuuluva põllumajandusettevõtete struktuuri poliitika andmebaasi ja aitavad kindlaks määrata FADN vaatlusvaldkonda, mille alusel valitakse ja hinnatakse FADN põllumajandusettevõtete valimit; vaatlusvaldkonna aruandvate ettevõtete valik peab olema iga kavandatud analüüsi eesmärkide seisukohalt esinduslik;

nõukogu määruses (EMÜ) nr 571/88, [4] viimati muudetud komisjoni otsusega 96/170/EÜ, [5] sätestatakse ajavahemikuks 1988–1997 põllumajandusettevõtete struktuurivaatluste sari ja vaadeldavate tunnuste loetelud;

komisjoni otsuse 85/377/EMÜ artiklis 11 sedastatakse, et komisjon, keda abistavad liikmesriigid, vaatab vähemalt kord kümne aasta jooksul läbi nimetatud otsuse kohaldamisel saadud kogemused ning ühenduse uued vajadused selles valdkonnas; pärast sellist läbivaatamist võib kõnealuse otsuse sätteid vastavalt vajadusele muuta;

ajavahemiku 1988–1997 vaatlustunnuste loetelu struktuuri ja sisu on muudetud, nii et uue loetelu tunnused erinevad varasemate vaatluste puhul registreeritud tunnustest; ühise põllumajanduspoliitika viimaste meetmete arvessevõtmiseks oli vaja teha uusi muudatusi, ühenduse põllumajandusettevõtete liigitus sõltub sellest loetelust ja seetõttu on vajalik kohandada otsust 85/377/EMÜ vaatlustunnuste loetelule, mis on sätestatud määrusega (EMÜ) nr 571/88 vaatlusteks ajavahemikus 1988–1997;

käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas põllumajandusraamatupidamise andmevõrgu komitee ja alalise põllumajandusstatistika komitee arvamusega,

---

[1] EÜT 109, 23.6.1965, lk 1859/65.
[2] EÜT L 1, 1.1.1995, lk 1.
[3] EÜT L 220, 17.8.1985, lk 1.
[4] EÜT L 56, 2.3.1988, lk 1.
[5] EÜT L 47, 24.2.1996, lk 23.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE.

Artikkel 1

Otsuse 85/377/EMÜ II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse I lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 13. juuni 1996

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Yves-Thibault DE SILGUY

I LISA

Otsuse 85/377/EMÜ II lisa muudetakse järgmiselt.

1. A osas (“Liigituskava”) asendatakse põllumajandustootmise üldliiki käsitleva tulba nimetuse “1. Põllukultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted” all punktid 11 (“Teraviljale spetsialiseerunud ettevõtted”) ja 12 (“Põllukultuuride üldviljelusega tegelevad ettevõtted”) põllumajandustootmise põhiliikidega 13 ja 14 järgmiselt:

Üldpõllumajandustootmise üldliik	Põhipõllumajandustootmise põhiliik	Eripõllumajandustootmise eriliik	Põllumajandustootmise eriliikide alljaotised
1. Põllukultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted	13. Teraviljale, õlikultuuridele ja valgurikastele kultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted	131. Teraviljale (välja arvatud riis), õlikultuuridele ja valgurikastele kultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted	
		132. Riisile spetsialiseerunud ettevõtted	
		133. Ühendatud teravilja, õlikultuuride, valgurikaste kultuuride ja riisi kasvatus	
	14. Põllukultuuride üldviljelusega tegelevad ettevõtted	141. Juurviljakasvatusele spetsialiseerunud ettevõtted	
		142. Ühendatud tera- ja juurviljakasvatus	
		143. Põlluköögivilja kasvatamisele spetsialiseerunud ettevõtted	
		144. Mitmesugustele põllukultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted	1441. Spetsialiseeritud tubakakasvatus
			1442. Spetsialiseeritud puuvillakasvatus
			1443. Mitmesuguste põllukultuuride segakasvatus

2. B osas (“Tootmisliikide määratlus”)

— asendatakse punkt a (“Asjaomaste ettevõtete laad”) ja punktiga a seotud joonealune märkus järgmisega:

“a) Asjaomaste ettevõtete laad

Nende ettevõtete puhul viidatakse tunnustele, mida vaadeldi 1995. ja 1997. aasta ettevõtete struktuurivaatlustes; ettevõtetele osutamisel kasutatakse määruse (EMÜ) nr 571/88, viimati muudetud komisjoni otsusega 96/170/EÜ, I lisas olevaid koode või koodi, mille abil rühmitatakse paljud tunnused ümber II lisa C osa alusel. [1]”.

“[1] Tunnuseid D12 (söödajuurvili ja muguljuurvili), D18 (söödakultuurid), D21 (subsiidiumiteta kesa), E (koduaiad), F01 (karja- ja heinamaad, välja arvatud looduslikud rohumaad), F02 (looduslikud rohumaad) ja J11 (põrsad eluskaaluga alla 20 kg) kasutatakse ainult teatavatel tingimustel (vt I lisa punkt 5).”

— asendatakse põllumajandustootmise üldliike käsitleva tulba nimetuse “1. Põllukultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted” all põllumajandustootmise põhiliigid 11 (“Teraviljale spetsialiseerunud ettevõtted”) ja 12 (“Põllukultuuride üldviljelusega tegelevad ettevõtted”) põllumajandustootmise põhiliikidega 13 ja 14 järgmiselt:

Kood	Üldliigid	Kood	Põhiliigid	Kood	Eriliigid	Kood	Põllumajandustootmise eriliigi alljaotised	Määratlus	Tunnuste kood ja künnised
1.	Põllukultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted							Üldviljelus, s.o teravili, kaunviljad, kartulid, suhkrupeet, söödajuurvili ja muguljuurvili, tehnilised kultuurid, värske köögivili, melonid, maasikad avamaal, söödakultuurid, viljelusmaaseeme ja -seemikud, muud viljelusmaakultuurid, järelkultuurid, mis ei ole ette nähtud söödaks, ja kesa, mille suhtes kohaldatakse toetuskavasid ja mis ei ole majanduslikus kasutuses > 2/3	P1 > 2/3
		13.	Teraviljale, õlikultuuridele ja valgurikastele kultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted					Teravili, õlikultuurid, kaunviljad ja kesa, mille suhtes kohaldatakse toetuskavasid ja mis ei ole majanduslikus kasutuses > 2/3	P11 + D/09 + D/13/di + D/22 > 2/3
				131.	Teraviljale (välja arvatud riis), õlikultuuridele ja valgurikastele kultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted			Teravili, välja arvatud riis, õlikultuurid, kaunviljad ja kesa, mille suhtes kohaldatakse toetuskavasid ja mis ei ole majanduslikus kasutuses > 2/3	P111 + D/09 + D/13/di + D/22 > 2/3
				132.	Riisile spetsialiseerunud ettevõtted			Riis > 2/3	D07 > 2/3
				133.	Teravilja, õlikultuuride, valgurikaste kultuuride ja riisi ühendatud kasvatamine			Klassi 13 ettevõtted, välja arvatud klassidesse 131 ja 132 kuuluvad ettevõtted	
		14.	Põllukultuuride üldviljelus					Maaviljelus > 2/3; teravili, õlikultuurid, kaunviljad ja kesa, mille suhtes kohaldatakse toetuskavasid ja mis ei ole majanduslikus kasutuses < 2/3	P1 > 2/3; P11 + D/09 + D/13/di + D/22 < 2/3
				141.	Juurviljale spetsialiseerunud ettevõtted			Kartulid, suhkrupeet ning söödajuurvili ja muguljuurvili > 2/3	P121 > 2/3
				142.	Ühendatud tera- ja juurviljakasvatus			Teravili, õlikultuurid, kaunviljad ja kesa, mille suhtes kohaldatakse toetuskavasid ja mis ei ole majanduslikus kasutuses > 1/3; juurvili > 1/3	P11 + D/09 + D/13/di + D/22 < 1/3; P121 > 1/3
				143.	Põlluköögiviljale spetsialiseerunud ettevõtted			Värske köögivili, melonid ja avamaamaasikad > 2/3	D14a > 2/3
				144.	Mitmesugustele põllukultuuridele spetsialiseerunud ettevõtted			Klassi 14 ettevõtted, välja arvatud klassidesse 141, 142 ja 143 kuuluvad ettevõtted	
						1441.	Spetsialiseeritud tubakakasvatus	Tubakas > 2/3	D/13a > 2/3
						1442.	Spetsialiseeritud puuvillakasvatus	Puuvill > 2/3	D/13c > 2/3
						1443.	Mitmesuguste põllukultuuride ühendatud kasvatamine	Klassi 144 kuuluvad ettevõtted, välja arvatud allajaotustesse 1441 ja 1442 kuuluvad ettevõtted	

3. C osa I rubriigis “Koodid, millega rühmitatakse ümber paljud 1985. ja 1987. aasta struktuurivaatluste tunnused” asendatakse viide “1985. ja 1987. aasta” viitega “1995. ja 1997. aasta”.

4. C osa I lõigus muudetakse koodi “P1” järgmiselt:

— tunnused “I/06a (kesa, külvikordade võimalus), I/06b (püsikarjamaa ja heinamaa, mida ekstensiivse karjakasvatuse puhul kasutatakse karjatamiseks), I/06c (läätsed, kikerherned ja hiireherned)” jäetakse välja,

— lisatakse tunnus “D/22 – kesa, mille suhtes kohaldatakse toetuskavasid ja mis ei ole majanduslikus kasutuses”.

5. C osa II lõigus asendatakse vastavustabel järgmisega:

“II. **Struktuurivaatluste ja põllumajandusraamatupidamise andmevõrgu (FADN) põllumajandusaruannete rubriikide vastavus**

Samaväärsed rubriigid standardsete brutomarginaalide kohaldamiseks			
1995. ja 1997. a põllumajandusettevõtete struktuurivaatlused (komisjoni otsus 96/170/EÜ)		FADN põllumajandusaruanded (komisjoni määrused (EMÜ) nr 2237/77 ja (EMÜ) nr 2940/93)	
I. *Põllukultuurid*			
D01	Pehme nisu ja speltanisu	120.	Pehme nisu ja speltanisu
D02	Kõva nisu	121.	Kõva nisu
D03	Rukis	122.	Rukis (sealhulgas meslin)
D04	Oder	123.	Oder
D05	Kaer	124.	Kaer
		\+	\+
		125.	Suviviljasegud
D06	Teramais	126.	Teramais (sealhulgas niiske teramais)
D07	Riis	127.	Riis
D08	Muu teravili	128.	Muu teravili
D09	Aedvili seemne tootmiseks,	129.	Kuivatatud aedvili
D09a	millest puhtaid söödakultuure: herned, aed- ja põldoad, hiireherned, maguslupiinid	329.	Üksikkultuurina kasvatatav kuivatatud aedvili söödaks: herned, põldoad, hiireherned, maguslupiinid
D09b	Muud (puhas- või segakultuuridena)	330.	Muud valgurikkad kultuurid
D10	Kartulid	130.	Kartulid (sealhulgas varased kartulid ja seeme)
D11	Suhkrupeet	131.	Suhkrupeet (välja arvatud seeme)
D12	Söödajuurvili ja muguljuurvili	144.	Söödajuurvili ja muguljuurvili

Samaväärsed rubriigid standardsete brutomarginaalide kohaldamiseks			
	1995. ja 1997. a põllumajandusettevõtete struktuurivaatlused (komisjoni otsus 96/170/EÜ)		FADN põllumajandusaruanded (komisjoni määrused (EMÜ) nr 2237/77 ja (EMÜ) nr 2940/93)
D13	Tehnilised kultuurid (sealhulgas kõrreliste õlikultuuride seemned; välja arvatud kiudtaimede, humala, tubaka ja muude tehniliste kultuuride seemned),		–
	millest:		
	a) tubakas	134.	Tubakas
	b) humal	133.	Humal
	c) puuvill	347.	Puuvill
	d) muud õli- ja kiudtaimed ning muud tehnilised kultuurid		
	i) Õlikultuurid (kokku),	132.	Kõrrelised õlikultuurid
	millest:		
	— raps ja rüps	331.	Raps
	— päevalill	332.	Päevalill
	— soja	333.	Soja
	…	334.	Muud
	ii) Aromaatsed, ravim- ja maitsetaimed	345.	Ravim- ja maitsetaimed, aromaatsed taimed ja vürtsid, sealhulgas tee, kohv ja kohvisigur
	iii) Muud tehnilised kultuurid, millest:	346.	(Suhkruroog
		+	+
		348.	muud tehnilised kultuurid)
	— suhkruroog	346.	Suhkruroog
	–…	348.	Muud tehnilised kultuurid
D14	Värske köögivili, melonid, maasikad, avamaal või madala (sissepääsuta) kaitsekatte all Neist:		–
D14a	Värske köögivili, melonid, maasikad: avamaal	136.	Avamaal kasvatatav värske köögivili, melonid ja maasikad
D14b	Värske köögivili, melonid, maasikad: aias	137.	Aias kasvatatav värske köögivili, melonid ja maasikad
D15	Värske köögivili, melonid, maasikad: klaaskatte all või muu (sissepääsuga) kaitsekatte all	138.	Värske köögivili, melonid ja maasikad varju all
D16	Lilled ja dekoratiivtaimed (välja arvatud puukoolid): avamaal või madala (sissepääsuta) kaitsekatte all	140.	Avamaal kasvatatavad lilled ja dekoratiivtaimed (välja arvatud puukoolid)
D17	Lilled ja dekoratiivtaimed (välja arvatud puukoolid) klaaskatte või muu (sissepääsuga) kaitsekatte all	141.	Varju all kasvatatavad lilled ja dekoratiivtaimed
D18	Söödakultuurid		
	a) ajutine rohumaa	147.	Ajutine rohumaa
	b) muu	145.	Muud söödakultuurid
D19	Viljelusmaaseemned ja -seemikud	142.	Rohuseemned
		+	+
		143.	Muud seemned
D20	Muud viljelusmaakultuurid	148.	Muud viljelusmaakultuurid, mis ei kuulu rubriikidesse 120–147
		+	+
		149.	Teistele renditud külviks valmis maa, sealhulgas mitterahalise hüvitisena töötajate kasutusse antud maa
	…	146.	Kesa
D21	Subsiidiumiteta kesa		– Kood 3: Kesa (ilma ”tootmisest kõrvaldatud maata”)

Samaväärsed rubriigid standardsete brutomarginaalide kohaldamiseks			
1995. ja 1997. a põllumajandusettevõtete struktuurivaatlused (komisjoni otsus 96/170/EÜ)		FADN põllumajandusaruanded (komisjoni määrused (EMÜ) nr 2237/77 ja (EMÜ) nr 2940/93)	
D22	Kesa, mille suhtes kohaldatakse stimuleerivaid kavasid ja mis ei ole majanduslikus kasutuses	146.	— Kood 5: Külvikordade võimalusega kesa (vastavalt nõukogu määrusele nr 797/85/EMÜ) + — Kood 8: tootmisest kohustuslikult kõrvaldatud ala, mida ei harita (vastavalt nõukogu määrusele nr 1765/92/EMÜ)
F01	Püsikarjamaad ja heinamaad, välja arvatud looduslikud rohumaad	150.	Heinamaad ja püsikarjamaad
F02	Looduslikud rohumaad	151.	Looduslikud rohumaad
G01	Puuvilja- ja marjaistandikud	152.	Viljapuu- ja marjaaiad
	a) parasvöötme värske puuvilja ja marjade liigid	349.	Õunviljad
		+	+
		350.	Luuviljad
		+	+
		352.	Väikepuuviljad ja marjad
	b) lähistroopikavöötme puuvilja- ja marjaliigid	353.	Troopilised ja lähistroopilised puuviljad
	c) pähklid	351.	Pähklid
G02	Tsitruseistandikud	153.	Tsitrusviljapuuaiad
G03	Oliiviistandikud,	154.	Oliivisalud
	a) kus tavaliselt toodetakse lauaoliive	281.	Lauaoliivid
	b) kus tavaliselt toodetakse oliive õli valmistamiseks	282.	Oliivid õli valmistamiseks
		+	+
		283.	Oliiviõli
G04	Viinamarjaistandikud,	155.	Viinapuud
	kus tavaliselt toodetakse:		
	a) kvaliteetveini	286.	Viinamarjad kvaliteetveini jaoks
		+	+
		289.	Kvaliteetvein
	b) muid veine	287.	Viinamarjad lauaveini ja muu veini kui kvaliteetveini jaoks
		+	+
		288.	Muud viinamarjatooted: viinamarjavirre, mahl, brändi, äädikas ja muud ettevõttes valmistatud tooted
		+	+
		290.	Lauavein ja muu vein kui kvaliteetvein
	c) lauaviinamarju	285.	Lauaviinamarjad
	d) rosinaid	291.	Rosinad
G05	Puukoolid	157.	Puukoolid
G06	Muud püsikultuurid	158.	Muud püsikultuurid
G07	Püsikultuurid klaaskatte all	156.	Varju all kasvatatavad püsikultuurid
I01	Järelkultuurid (välja arvatud aiaköögiviljakultuurid ja klaaskatte all kasvatatavad kultuurid),		
	millest:		
	a) teravili, mis ei ole ette nähtud söödaks		
	b) kuivatatud köögivili, mis ei ole ette nähtud söödaks		kood: kultuur "3" või "7"
	c) õlikultuurid, mis ei ole ette nähtud söödaks		
	d) muud järelkultuurid		
I02	Seened	139.	Seened
E	Koduaiad		–

Samaväärsed rubriigid standardsete brutomarginaalide kohaldamiseks	
1995. ja 1997. a põllumajandusettevõtete struktuurivaatlused (komisjoni otsus 96/170/EÜ)	FADN põllumajandusaruanded (komisjoni määrused (EMÜ) nr 2237/77 ja (EMÜ) nr 2940/93)
II. *Kari*	
J01 Hobuslased	22. Hobuslased (kõik vanused)
J02 Alla ühe aasta vanused veised	23. Nuumvasikad + + 24. Muud alla ühe aasta vanused veised
a) isasloomad	–
b) emasloomad	–
J03 Ühe aasta vanused või vanemad, kuid alla kahe aasta vanused isasloomad	25. Ühe kuni alla kahe aasta vanused isasloomad
J04 Ühe aasta vanused või vanemad, kuid alla kahe aasta vanused emasloomad	26. Ühe kuni alla kahe aasta vanused emasloomad
J05 Kahe aasta vanused ja vanemad isasloomad	27. Kahe aasta vanused või vanemad isasloomad
J06 Kahe aasta vanused ja vanemad mullikad	28. Tõumullikad + + 29. Nuummullikad
J07 Kahe aasta vanused ja vanemad lüpsilehmad	30. Lüpsilehmad + + 31. Praaklüpsilehmad
J08 Muud kahe aasta vanused ja vanemad lehmad	32. Muud lehmad 1. Poeginud emasloomad (sealhulgas alla kahe aasta vanused), keda peetakse ainult või peamiselt vasikate saamiseks 2. Töölehmad 3. Praaklehmad
J09 Lambad (kõik vanused)	–
a) emased tõuloomad	40. Uted (ühe aasta vanused või vanemad)
b) muud lambad	41. Muud lambad
J10 Kitsed (kõik vanused)	–
a) emased tõuloomad	38. Emased tõuloomad
b) muud kitsed	39. Muud kitsed
J11 Põrsad eluskaaluga alla 20 kg	43. Põrsad eluskaaluga alla 20 kg
J12 Tõuemised kaaluga 50 kg ja rohkem	44. Tõuemised kaaluga 50 kg või rohkem
J13 Muud sead	45. Nuumsead eluskaaluga 20 kg või rohkem + + 46. Muud sead eluskaaluga 20 kg või rohkem
J14 Broilerid	47. Broileritibud
J15 Munakanad	48. Munakanad
J16 Muud kodulinnud	49. Muud kodulinnud
J17 Küülikud, emased tõuloomad	34. Küülikud, emased tõuloomad
J18 Mesilased	33. Tarud”